



CAIET DE SARCINI

PRIVIND DEPUNEREA DE OFERTE PENTRU ATRIBUIREA CONTRACTULUI DE FURNIZARE
AVAND CA OBIECT

"Utilaje/echipamente senilate amfibii pentru accesul in zone greu accesibile (mlastina, ape interioare) a excavatoarelor achizitionate la Lotul 1 pentru interventii in regim de urgenta in mlastina si ape de pana la 5 m adancime"

Prezentul Caiet de Sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire a contractului de furnizare și constituie ansamblul cerințelor pe baza cărora se elaborează de către fiecare Ofertant propunerea tehnică și propunerea financiară.

După semnarea contractului, prezentul Caiet de Sarcini devine parte a documentelor contractuale.

1. OBIECTUL ACHIZITIEI

- 1.1. Cod CPV: 43200000 - 5 - Utilaje pentru terasamente, utilaje de excavare și piese ale acestora
- 2.1. Cantitate: 11 buc

Obiectivul achizitiei II constituie furnizarea, transportul a 11 (unsprezece) sasiuri, prevazute cu pontoane si cu toate subansamblele si dotarile necesare, astfel incat excavatoarele pe care se monteaza echipamentele achizitionate sa corespunda caracteristicilor de deplasare si caracteristicilor operationale ale utilajelor terasiere din categoria "excavatoare cu pontoane de mlastina" ("marsh/swamp excavators") la adresele sediul/sediile Beneficiarului.

Cerintele tehnice functionale si operationale de detaliu care sunt solicitate se prezinta in capitolul "Cerinte Tehnice".

Echipamentele furnizate trebuie sa corespunda tuturor reglementarilor legale in vigoare in Romania aplicabile la data transmiterii ofertei.

2. INFORMATII GENERALE DESPRE AUTORITATEA CONTRACTANTA

- 2.1. Administratia Nationala "Apele Romane" este institutie publica de interes national, cu personalitate juridica, avand ca scop cunoasterea, protectia, punerea in valoare si utilizarea durabila a resurselor de apa, monopol natural de interes strategic, precum si administrarea infrastructurii Sistemului national de gospodarirea apelor.
- 2.2. Administratia Nationala "Apele Romane" este persoana juridica romana si functioneaza pe baza de gestiune si autonomie economica, in coordonarea autoritatii publice centrale din domeniul apelor, in conditiile prezentei ordonante de urgenta.

Adresa de corespondență

Str. Ion Câmpineanu, nr. 11 (Union International Center), Sector. 1, C.P. 010031, București
Centrala Tel: +4 021 311 01 46
Cabinet Director General Tel: +4 021 315 13 01
Tel / Fax: +4 021 312 37 38 | Tel: +4 021 311 03 96
Email: secretariat.general@rowater.ro

Sediul central

Str. Edgar Quinet, nr. 6, Sector 1, C.P. 010018, București
Cod Fiscal: RO 24326056 / 13.08.2008
Cod IBAN: RO85 TREZ 7005 0220 1X00 9067

- 2.3. Administratia Nationala "Apele Romane" isi desfasoara activitatea in conformitate cu dispozitiile legale in vigoare si cu statutul de organizare si functionare, aprobat prin hotarare a Guvernului.
- 2.4. Autoritatea Contractanta: Administratia Nationala „Apele Romane”,

Str. Edgar Quinet nr. 6, sector 1, cod 010018, București, Romania,
Tel.: 021. 311.01.46, 021. 315.13.01; Fax: 021.312.21.74, 021.312.37.38,

COD FISCAL: R024326056/13.08.2008; COD IBAN: R043 TREZ 7005 025X XX00 2173,

- 2.5. Caietul de sarcini face parte integranta din documentatia de atribuire a contractului de furnizare și constituie ansamblul cerintelor pe baza carora se elaboreaza de catre fiecare ofertant propunerea tehnica și propunerea financiara.

3. CERINTE TEHNICE

3.1. Criterii de conformare cu cerintele Beneficiarului:

- a. Echipamentele oferite trebuie sa indeplineasca toate criteriile de calitate, de performanta in exploatare Si va face dovada unor performante tehnice si comerciale egale sau superioare cerintelor Beneficiarului stabilite prin prezentul caiet de sarcini;
- b. Parametrii tehnici prezentati in continuare vor fi considerati ca fiind cerinte minimale si nu criterii stricte sau descrieri complete. Ofertantii pot prezenta oferte avand caracteristici superioare.
- c. Cerintele caietului de sarcini sunt minime si obligatorii. Vor fi luate in considerare numai ofertele care respecta aceste specificatii sau sunt superioare;
- d. Nerespectarea acestor specificatii duce la declararea ofertei ca neconforma.

3.2. Conformitate si Performanta CE:

- a. Pentru echipamentele oferite, Ofertantul va prezenta certificatele de performanta (conformitate) CE emise de producator, in original, sau copii atestate printr-un document original al producatorului ca fiind similare cu originalele.
- b. Toate echipamentele si materialele folosite vor fi conforme calitativ cu grupa de standarde ISO.

3.3. Cerinte tehnice de fond:

Cerintele tehnice de fond pe care echipamentele oferite trebuie sa le indeplineasca sunt:

- a. Echipamentul, care consta in sasiul prevazut cu pontoane si senile special dimensionate, va fi integral compatibil cu excavatorul pe care se monteaza si se va putea monta si demonta la/ de la acesta ori de cate ori Beneficiarul doreste. Prin montarea echipamentului oferit excavatorul va putea fi utilizat ca utilaj terasier conceput special pentru crearea de senale de tranzit a debitelor la ape mari, pentru decolmatari, destufizari si dragari mecanice in lacurile si pe albiile colmatate sau invadate de vegetatie acvatica, pe zonele mlastinoase, smarcuri, se va putea deplasa pe terenuri cu capacitate portanta foarte scazuta (cel mult 15 kPa), submersate, in ape cu aciancime de pana la 1.5 m, fara nici un fel de adaptari suplimentare si va putea fi operat ca un excavator normal, avand cupa de cel putin 0.50 mc;
- b. Ofertantul va da precizari cu privire la operatiile de demontare de pe sasiul initial si montare pe sasiul anfibiu al excavatorului (ce implica d.p.d.v. al personalului, utilaje necesare, consumabile utilizate, spatiu necesar, timpul alocat etc.);
- c. Echipamentul va fi astfel conceput incat va permite adaptari suplimentare minime (pontoane suplimentare, dimensionarea pentru plutire a pontoanelor existente, sau similar), prin instalarea carora utilajul (excavatorul la care a fost montat echipamentul oferit) va putea pluti si se va autopropulsa pe apa cu viteza de cel putin 1.50 km/h pentru a accesa noi fronturi de lucru. Includerea in oferta a adaptarilor suplimentare care asigura plutirea si deplasarea pe apa a utilajului nu este o cerinta imperativa a Beneficiarului, dar in cazul in care Oferta de baza va include pontoanele

suplimentare (sau once alte adaptari care permit utilajului sa pluteasca si sa se deplaseze pe apa) aceasta constituie un avantaj;

d. Propulsia in vederea deplasarii utilajului plutitor se va face direct cu ajutorul senilelor special conformate. Pentru aceasta, utilajul nu va necesita instalarea de subansamble speciale cum ar fi o elice, hidrojet, sau alte dispozitive similare de propulsie adiacente;

e. Echipamentul va fi astfel conceput incat, va permite adaptari minimale (piloni de ancorare) si deplin compatibile cu ansamblul, prin instalarea carora utilajul va putea sa excaveze direct de pe apa cu adancimea de pana la 4-5 m, (in stare de plutire);

f. Excavatorul echipat cu sasiul oferat nu va necesita asistenta din partea altor utilaje sau personal suplimentar pentru deplasarea autonoma la frontul de lucru sau pentru operare.

3.4. Cerinte tehnice detaliate:

3.4.1. Excavator pe senile echipat cu tren de rulare, brat si balansier

Greutate operationala, cu brat si balansier standard, min. 21 tone

Cupa excavare: 1,3m³

Motor:

- Motor diesel, cu respectarea normelor de emisii min. Stage V;
- Putere ISO 14396, 174 CP;
- Pompa electrica de amorsare combustibil;
- Controlul automat al turației motorului;
- 3 moduri de putere selectabile;
- Ventilatoare racire, actionate electric, reversibile automat;
- Joja ulei motor cu acces de la sol;
- Pompa realimentare cu combustibil;
- Oprire automată la ralanti a motorului.

Dimensiuni:

- Latime saboti senile, 600mm;
- Latime peste senile, 2980mm;
- Adancime maxima de sapare, 6720 mm;
- Raza maximă la nivelul solului, 9860 mm.

Tren de rulare:

- Senile cu articulatii capsulate si lubrificate permanent

Sistem hydraulic:

- Sistem hydraulic cu 2 pompe, controlate electronic, montate in tandem;
- Supape de siguranta coborare brat si balansier;
- Circuite de regenerare pentru brat si balansier - reduc ciclurile de lucru si cresc productivitatea;
- Circuite hidraulice de mare presiune, de medie presiune si pentru cuplor rapid;
- Incalzire automata a uleiului hydraulic la pornire;
- Valve anti-drift la brat si balansier.

Sistem electric:

- Baterii fara intretinere;
- Comutator deconectare electrica centralizata;
- Lumini de lucru LED, cu intarziere programabila la stingere;
- Lumini LED pentru zonele de lucru laterale si spate.

Cabina:

- Structura ROPS;
- Pornire cu buton START/STOP, fara cheie;
- Scaun cu suspensie pneumatica;
- Aer conditonat;
- Camera video spate si lateral dreapta, cu vizibilitate pe monitorul din cabina;
- Monitor LCD tactil, de inalta rezolutie;
- Trapa din policarbonat, cu deschidere.

Echipare:

- Sistem de ghidare 2D (adancimea de sapare si panta) cu indicare pe monitorul din cabina;
- Sistem de mentinere automata a pantei;
- Sistem de asistare automata a bratului;
- Sistem de asistare automata a cupei;
- Sistem de protectie/limitare la ridicarea bratului;
- Sistem de protectie/limitare la rotire;
- Trepte de acces si platforme cu proeminente antialunecare - acces in siguranta;
- Puncte de service accesibile de la nivelul solului.

3.4.2. Kit cu brat si balansier lungi

- Brat si balansier Super Long Reach;
- Brat si balansier constructie Heavy Duty;
- Contragreutate suplimentara, pentru sasiul excavatorului;
- Raza de actiune pe orizontala - 14m;
- Adancime de sapare, in fata- 10,15m;
- Adancime de sapare, in lateral - 8,5m;
- Cupa - 0,5m³.

3.4.3. Kit tren de rulare cu flotoare

- Tren de rulare destinat flotabilitatii pe suprafete mlastinoase;
- Pentru excavator de 20-23 de tone;
- Ecartament variabil mecanic;
- Lungime tren de rulare - 9,63m;
- Lungime senile in contact cu solul - 4,5m;
- Latime peste senile, tren de rulare strans/extins - 4,50/5,98 m;
- Inaltime senile - 2,03m;
- Latime senile - 1,62m;
- Senile antrenate independent, cumotoare hidraulice multi-sincron;
- Flotoare laterale aditionale, cu cate un picior de sprijin pe fundul apei.

4. LIVRAREA PRODUSELOR

- 4.1. Termen livrare: 15 august 2023.
- 4.2. Prin livrare a produsului se va intelege punerea la dispozitia Beneficiarului a celor 11 de excavatoare pe care a fost montat de catre Furnizor echipamentul (sasiul), in perfecta stare de functionare.

Utilajele vor fi livrate la sediul indicat, conform tabelului, la cererea scrisa a Furnizorului, facuta cu cel puțin 30 de zile in avans fata de data livrării:

Nr.	Adresa de livrare	Nr. bucati	Persoana contact informatii	Nr. telefon
1	ABA Somes-Tisa	1	Gianina Tanase	0725960267
2	ABA Crisuri	1	Gianina Tanase	0725960267
3	ABA Mures	1	Gianina Tanase	0725960267
4	ABA Banat	1	Gianina Tanase	0725960267
5	ABA Jiu	1	Gianina Tanase	0725960267
6	ABA Olt	1	Gianina Tanase	0725960267
7	ABA Arges-Vedea	1	Gianina Tanase	0725960267
8	ABA Buzau-Ialomita	1	Gianina Tanase	0725960267
9	ABA Siret	1	Gianina Tanase	0725960267
10	ABA Prut-Barlad	1	Gianina Tanase	0725960267
11	ABA Dobrogea-Litoral	1	Gianina Tanase	0725960267

- 4.3. Ordinea si cantitatile de livrat vor fi stabilite de Achizitor (Beneficiar) inaintea livrării.
- 4.4. Cheltuielile ocazionate de transport de la Furnizor la adresa indicata in documentatia de atribuire, punerea in functiune si instruirea personalului achizitorului vor fi incluse in pretul oferat al produselor.
- 4.5. La livrare Furnizorul va prezenta Autorizatia de vanzare emisa de producatorul utilajului (in original sau copie legalizata).
- 4.6. Echipamentele trebuie sa fie noi, si nu vor avea mai mult de 30 ore de functionare (nu se accepta utilaje second hand).
- 4.7. Documente care insotesc livrarea:
 - a. aviz de expeditie;
 - b. certificat de origine;
 - c. specificatia tehnica a produsului;
 - d. certificat de garantie;
 - e. declaratia de performanta (conformitate) CE individualizata, pe care va fi precizata seria echipamentului;
 - f. marcaj CE;
 - g. documente de transport/scrisoare de trasura (CMR);
 - h. cartea service a echipamentului in limba romana;
 - i. carte tehnica in care sa se prezinte toate caracteristicile echipamentului, instructiuni de operare, instructiuni de intretinere, instructiuni pentru reparatii in limba romana;
 - j. catalog cu codurile de piese la toate piesele utilajului (poate fi in varianta electronica);
 - k. certificat de calitate si conformitate corespunzator HG 1022/2002;
 - l. documentatia pentru autorizarea ISCIR (daca e cazul).

5. VERIFICARI SI INCERCARI

Verificarea la receptie va include:

- verificarea tuturor documentelor care insotesc livrarea (vezi mai sus);
- toate testele necesare prin care se certifica indeplinirea cerintelor cu privire la echipamentul furnizat;
- functionalitatea echipamentelor si a tuturor subansamblelor acestora, care nu vor fi afectate sau modificate functional, dimensional, sau in orice alt mod de montarea echipamentelor;
- functionalitatea excavatorului pe care s-a montat echipamentul, care va corespunde intocmai caracteristicilor si datelor functionale solicitate si oferate, atat pe durata cat acesta va functiona cu echipamentul (sasiul furnizat), cat si cu sasiul original.

6. RECEPTIA ECHIPAMENTULUI

- 6.1. Fiecare Echipament va fi receptionat in termen de 15 zile de la data la care furnizorul comunica oficial Beneficiarului ca a finalizat operatiunile de demontare a sasiului original si de montare a sasiului care face obiectul achizitiei.
- 6.2. Operatiunile se vor efectua de catre Furnizor la sediile Beneficiarului care vor fi comunicate oficial in termen de cel mult 30 de zile de la data incheierii contractului.
- 6.3. Receptia se va face in prezenta ambelor parti, va fi consemnata intr-un proces verbal de receptie la punere in functiune cantitativa si calitativa semnat de ambele parti si va insoti obligatoriu documentele de plata.
- 6.4. Daca la punerea in functiune apar probleme tehnice care dovedesc ca echipamentul livrat nu dezvolta parametri tehnici corespunzatori cerintelor din caietul de sarcini si din oferta acceptata ca fiind castigatoare, autoritatea contractanta are dreptul sa respinga produsul respectiv, iar ofertantul are obligatia de a-l inlocui in termen de 90 zile pe cheltuiala sa.
- 6.5. In cazul in care la receptia echipamentelor se constata neconformitati, se va inștiinta furnizorul asupra neconformitatilor constatate urmand ca furnizorul sa remedieze acestea pe cheltuiala sa.

7. INSTRUIREA PERSONALULUI CARE ASIGURA DESERVIREA SI MENTENANTA ECHIPAMENTULUI

- 7.1. Furnizorul are obligatia sa asigure gratuit instruirea personalului desemnat de Beneficiar (maximum 5 persoane pentru fiecare echipament) pe care Beneficiarul il desemneaza oficial pentru operarea (deservirea) echipamentului cat si pentru a asigura operatiunile de demontare/montare si mentenanta.
- 7.2. Cursurile de instruire vor cuprinde obligatoriu instruirea teoretica si practica pe echipamentele furnizate.
- 7.3. Cursurile se vor tine la sediile indicate oficial de Beneficiar care va asigura salarizarea si cazarea personalului propriu, cat si costurile cu combustibilul necesar testelor echipamentelor pe durata cursurilor.

8. GARANTIE SI SERVICE POST-VANZARE

Service, piese de schimb consumabile si mentenanta de specialitate gratuite in perioada de garantie

- a. Durata garantiei echipamentelor este de cel putin 12 luni incepand de la data receptiei . Perioada de garantie va incepe de la data incheierii procesului-verbal de receptie. In oferta se va preciza cu exactitate garantia pe care o acorda ofertantul. Furnizorul va indica durata Garantiei ca intreg (minimum 12 luni), si termenele de garantie diferite (care pot fi mai mari decat durata garantiei pentru ansamblul functional) pentru fiecare subansamblu al echipamentului.
- b. In perioada de garantie Furnizorul va asigura fara plata, service-ul, lucrarile de mentenanta de specialitate (revizii programate), va asigura fara plata toate consumabilele si piesele de schimb necesare intretinerii si mentenantei pentru defectele mecanice care pot aparea.
- c. Prin service-ul fara plata si asigurarea tuturor consumabilelor intelegem ca, pe perioada de garantie sunt gratuite lucrarile de reparatii care fac obiectul garantiei (acestea fiind toate defectele mecanice, hidraulice sau electrice de once natura care ar aparea la echipamentul furnizat sau care ar fi produse oricarui subansamblu al utilajelor), si lucrarile aferente reviziilor, inclusiv materialele, manopera si deplasarea la punctul de lucru al echipamentului.
- d. In vederea asigurarii service-ului, oferta va preciza datele de identificare si contact ale service-ului agreat de Producator si desemnat de Furnizor pentru a asigura service in garantie si postgarantie in favoarea Beneficiarului.

- e. In cadrul Ofertei, Furnizorul va face dovada ca:
- Poate asigura service-ul utilajelor. In acest sens va prezenta autorizatie de la Producator (in original sau copie legalizata) care va certifica ca poate presta lucrarile de service sau va denumi unitatile de service autorizate de producător / importator pentru service.
 - Faptul ca Service-ul, Producatorul sau Furnizorul au in dotare ateliere fixe si mobile specializate si autorizate de producatorul utilajului pentru efectuare de reparatii care nu se preteaza a fi efectuate la sediul Beneficiarului, oriunde pe teritoriul Romaniei, si, functie de situatie, ca pot asigura transportul operativ al utilajelor la un atelier avand dotarea si specializarea necesara.
 - Poate asigura once piesa de schimb in maxim 14 zile calendaristice.
- f. Orice lucrari de service si/sau mentenanta programata de specialitate care conditioneaza exploatarea conforma a echipamentelor se vor executa de catre furnizor (firma de service desemnata) la datele comunicate din timp (de preferat comunicate direct la data ofertarii) Beneficiarului si agreeate de acesta.
- g. Beneficiarul are dreptul de a notifica Furnizorul in scris, pentru once defectiune sau disfunctionalitate a utilajelor si sa solicite remedierea gratuita in cadrul acestei garantii. La primirea unei astfel de notificari, Furnizorul are obligatia de a asigura remedierea defectiunii sau de a inlocui produsul in perioada convenita, fara costuri suplimentare pentru Beneficiar. Produsele / piesele/ subansamblele, care in timpul perioadei de garantie le inlocuiesc pe cele defecte, beneficiaza de o noua perioada de garantie care curge de la data receptiei reparatiei/ Inlocuirii produsului/ piesei/ subansamblului.
- h. Pentru service si lucrari de mentenanta neprogramata asigurate de Furnizor (sau de firmele specializate nominalizate de acesta in oferta/contract) in perioada de garantie, se asigura interventia la locul amplasamentului acestor vehicule in maxim 7 zile de la data instiintarii facuta in scris de Beneficiar.
- i. Pentru solutionarea defectelor majore, Furnizorul va interveni in maxim 5 zile de la solicitarea Beneficiarului si va remedia defectiunea in termen de maxim 14 zile. Daca durata remedierii defectiunii depaseste termenul amintit, Furnizorul va explica circumstantele obiective care determina o asemenea intarziere si va obtine aprobarea reprezentantului Beneficiarului pentru o alta perioada rezonabila de remediere, sau va inlocui temporar utilajul cu unul similar functional.
- j. In cazul in care pentru remedierea defectiunilor in perioada de garantie este nevoie ca utilajul sa fie trimis la fabrica producatoare, la Furnizor, sau la sediul firmei de service desemnate, costul reparatiilor si al transportului tur/retur vor fi suportate integral de catre Furnizor.
- k. Locul/Locurile in care se asigura service/mentenanta la Beneficiar si/sau la care se livreaza utilajele dupa reparatiile facute la producator pot fi oriunde pe teritoriul Romaniei, in principiu la sediile ABA/SGA sau orice alte locuri decise de Beneficiar, si vor fi comunicate in scris Furnizorului, la receptia echipamentelor si/sau oricand dupa semnarea contractului.

Criteriul de atribuire: Pretul cel mai scazut. Cerintele caietului de sarcini sunt minime si obligatorii. Vor fi luate in considerare numai ofertele care respecta aceste specificatii sau sunt superioare. Nerespectarea acestor specificatii duce la declararea ofertei ca neconforma.

Director D.I.M.R.R.
Ec. Iuliana MARICUȚ

Șef Serviciu P.P.
Ing. Gabriela BUREȚEA

Compartiment M.P.A.U.
Ing. Ștefănița OPROIU